

شماره صفحه: ۱	باسمه تعالی	تعداد صفحات: ۳
نام و نام خانوادگی:	نام درس: عربی	
شماره کارت:	تاریخ امتحان: ۹۶/۳/۱۰	
نام آموزشگاه:	پایه نهم در نوبت صبح خردادماه ۱۳۹۶	
	وقت امتحان: ۶۰ دقیقه	
	ساعت: ۸ صبح	

ردیف | تذکر: پاسخ سؤالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در مقابل آن بنویسید. | بارم

	العِفَّةُ رَأْسُ كُلِّ خَيْرٍ (عفت منشأ تمام نیکی هاست)	
	مهارت واژه شناسی (۲نمره)	
۱	نام هر تصویر را انتخاب کنید و زیر شکل مربوط بنویسید. (دو کلمه اضافه است)	۰.۵
		
	(الطَّائِرَةُ - سَيَّارَةُ الْأُجْرَةِ - الْعَرَبِيَّةُ - الْمَسْجَلُ)	
۲	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. الف) عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ. (أَخْشَابٌ.....) ب) رَسَبَتْ «سَارَةُ» فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ (رَسَبَتْ.....)	۰.۵
۳	در هر ردیف یک کلمه با دیگر کلمات در موارد ذکر شده، ناهماهنگ است، آن کلمه را مشخص کنید. الف) يَكْتُبُ □ جَمَعَ □ خَرَجْتُمَا □ جَلَسْنَا (از نظر دستوری) ب) حَدَّادٌ □ خَشَبٌ □ حَلْوَانِيٌّ □ شُرْطِيٌّ (از نظر معنا)	۰.۵
۴	کلمات متضاد و مترادف را دوبه دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافه است) (تَنَاوَلٌ - طَالِبٌ - شَقَاوَةٌ - أَكَلٌ - سَعَادَةٌ - مَوْتٌ)#.....=.....	۰.۵
	مهارت ترجمه (۷ نمره)	
۵	آیات واحدیت زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) ﴿رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ ب) «جَلِيسُ السُّوءِ شَيْطَانٌ.» ج) ﴿أَحَبُّ بِيوتِكُمْ إِلَى اللَّهِ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ مَكْرَمٌ﴾	۰.۷۵ ۰.۵ ۰.۷۵
۶	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) أَيُّهَا الْقَاضِي، إِنَّ لِي أَمَانَةً عِنْدَكَ. وَضَعْتُ نُقُودِي عِنْدَكَ. ب) كَانَ الطَّيَّارُونَ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ «A» قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ. ج) حَدَّثَ حَرِيْقٌ قَطْرَدَهُ رَيْسُ الْقِطَارِ. د) حَاوَلَ التَّلْعَبُ وَالْغَزَالَةُ الْخُرُوجَ مَرَّةً أُخْرَى. ه) هُوَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى، تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ.	۱ ۱ ۰.۷۵ ۰.۷۵ ۰.۷۵

ادامه سؤالات در صفحه دو ...

نمره با عدد ←	توجه: برخی از موارد تخلص در ارزشیابی دوره راهنمایی تحصیلی عبارتند از: الف) همراه داشتن کتاب، جزوه، یادداشت، تلفن همراه و مانند آن اگرچه به موضوع امتحان مربوط نباشد و مورد استفاده قرار نگرفته باشد.			
نمره با حروف ←	ب) استفاده از کتاب، جزوه و وسایل دیگر برای پاسخگویی به سؤالات امتحانی، استفاده از اطلاعات دیگران به هر نحو یا دادن اطلاعات درسی خود به دیگران اعم از اینکه در جلسه امتحان یا در هنگام تصحیح ورقه یا بعد از آن معلوم گردد.			
نام و نام خانوادگی و امضای دبیر ←	پ) فرستادن شخص دیگری به جای خود به جلسه امتحان و همچنین شخصی که ورقه امتحانی اش توسط فرد دیگری نوشته شده باشد. ت) اخلاف در نظم حوزه یا جلسه امتحانی به هر نحو.	مصحح سوم در صورت مغایرت	تجدیدنظر در صورت اعتراض	تصحیح دبیر مربوط

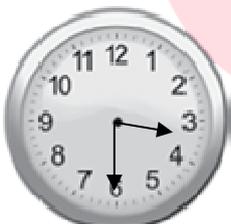
شماره صفحه: ۲		باسمه تعالی		تعداد صفحات: ۳	
نام و نام خانوادگی:		نام درس: عربی		تاریخ امتحان: ۹۶/۳/۱۰	
شماره کارت:		پایه نهم در نوبت صبح خردادماه ۱۳۹۶		وقت امتحان: ۶۰ دقیقه	
نام آموزشگاه:		ساعت: ۸ صبح			
ردیف	تذکر: پاسخ سؤالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در مقابل آن بنویسید.				
۷	<p>ترجمه صحیح جمله های زیر را انتخاب کنید.</p> <p>(الف) فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَعِلُ فِي الْمَرْعَةِ.</p> <p>در سرزمینم در مزرعه ای کار می کنم. <input type="checkbox"/></p> <p>۲. در سرزمینم در مزرعه کار می کردم. <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) عَصْفُورٌ فِي الْيَدِ خَيْرٌ مِنْ عَشْرَةِ عَلَى الشَّجَرَةِ.</p> <p>۱. گنجشکی در دست بهتر از ده گنجشک بر درخت است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲. گنجشک در دست بهتر از دهمین گنجشک بر درخت است. <input type="checkbox"/></p>				
۸	<p>ترجمه جمله زیر را کامل کنید.</p> <p>أَنْظُرُوا؛ تِلْكَ سَفِينَةٌ حَرَبِيَّةٌ تَقْتَرِبُ مِنَّا. نگاه کنید؛ آن کشتی..... است که به ما نزدیک می شود.</p> <p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲مهره)</p>				
۹	<p>(الف) به موارد خواسته شده پاسخ دهید.</p> <p>(۱) وزن کلمه (قَدِير).....</p> <p>(۲) حروف اصلی (مَعْرُوف).....</p> <p>(ب) فعل ماضی و فعل مضارع را در جمله زیر مشخص کنید و در جای مناسب بنویسید.</p> <p>قَالَ النَّجَّارُ: «أَبْحَثُ عَنْ عَمَلٍ؛ هَلْ عِنْدَكَ عَمَلٌ؟»</p> <p>فعل ماضی.....</p> <p>فعل مضارع.....</p>				
۱۰	<p>در جاهای خالی فعل مناسب قرار دهید.</p> <p>(الف) أَيُّهَا الطُّلَّابُ، مِنَ الصَّفِّ. لَا تَخْرُجُوا <input type="checkbox"/> لَا تَخْرُجِي <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) يَا عَزِيزَتِي، وَاجِبَاتِكِ الْمُدْرَسِيَّةِ. أَكْتُبَا <input type="checkbox"/> أَكْتُبِي <input type="checkbox"/></p> <p>(ج) يَا طَالِبَانِ، عَنْ مَوَادِّ غِذَائِيَّةِ. إِبْحَثَا <input type="checkbox"/> إِبْحَثِي <input type="checkbox"/></p> <p>(د) يَا أَخَوَاتِي، بِدُونِ حِجَابٍ. لَا تَظْهَرِي <input type="checkbox"/> لَا تَظْهَرْنَ <input type="checkbox"/></p> <p>مهارت درک و فهم (۳مهره)</p>				
۱۱	<p>هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است)</p> <p>النَّارُ ○ صَفَةٌ حَسَنَةٌ لِلْحَلِيبِ وَ الْفَاكِهَةِ.</p> <p>الرَّسْمُ ○ نَتِيجَةُ احْتِرَاقِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ.</p> <p>الطَّارِجُ</p>				
۱۲	<p>در جای خالی گزینه مناسب بگذارد. (یک کلمه اضافه است) (الْمَلْعَبِ - دَلِيلِ - الْجَزْرِ-)</p> <p>(الف) إِنَّ.....مُفِيدٌ لِتَقْوِيَةِ الْعْيُونِ.</p> <p>(ب) حُجَّاجُ الْقَافِلَةِ بِحَاجَةٍ إِلَى.....السَّفْرِ.</p>				

شماره صفحه: ۳	باسمه تعالی	تعداد صفحات: ۳
نام و نام خانوادگی:	نام درس: عربی	
شماره کارت:	تاریخ امتحان: ۹۶/۳/۱۰	
نام آموزشگاه:	پایه نهم در نوبت صبح خردادماه ۱۳۹۶	وقت امتحان: ۶۰ دقیقه
	ساعت: ۸ صبح	

ردیف	تذکر: پاسخ سؤالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در مقابل آن بنویسید.	بارم
------	--	------

۲	<p>متن زیر با دقت بخوانید و با توجه به متن به سؤال ها پاسخ دهید.</p> <p>يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانُ الطَّبِيعِيَّةُ الَّتِي نُشَاهِدُهَا حَوْلَنَا كَاللَّوْنِ الْأَزْرَقِ السَّمَاوِيِّ. اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ يُحَرِّكُ الْأَعصابَ، يَسْتَخْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي بِحَاجَةٍ إِلَى الْإِنْتِبَاهِ كِإِشَارَاتِ الْمُرُورِ؛ أَمَّا اللَّوْنُ الْبَنَفْسَجِيُّ مُنَاسِبٌ لِغُرْفِ النَّوْمِ.</p> <p>۱. مَا يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ ؟ / ۵</p> <p>۲. مَا هُوَ تَأْثِيرُ لَوْنِ الْأَحْمَرِ؟ / ۵</p> <p>۳. أَيْنَ يَسْتَخْدِمُ اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ؟ / ۵</p> <p>۴. اللَّوْنُ الْمُنَاسِبُ لِغُرْفِ النَّوْمِ هُوَ..... / ۲۵</p> <p>۵. الْأَلْوَانُ الطَّبِيعِيَّةُ هِيَ..... / ۲۵</p> <p><input type="checkbox"/> اللَّوْنُ الْبَنَفْسَجِيُّ <input type="checkbox"/> اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ <input type="checkbox"/> الْأَلْوَانُ الَّتِي تُحَرِّكُ الْأَعصابَ</p>	۱۳
---	--	----

	مهارت مکالمه (۱ نمره)	
--	-----------------------	--

۵ /	<p>(الف) با توجه به تصویرها به سؤالها پاسخ دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  <div style="text-align: center;">  <p>فوتبال</p> </div> </div> <p>۱. یا تلامیذُ ، ماذا تَلْعَبُونَ؟</p> <p>۲. متى تَرْجِعُ / تَرْجَعِينَ إِلَى الْبَيْتِ؟</p>	۱۴
۵ /	<p>(ب) به سوالهای زیر پاسخ دهید؟</p> <p>۱. أَرَأَيْتَ مُتَحَفًّا حَتَّى الْآنَ؟</p> <p>۲. مَتَى نِهَایَةُ الْعَامِ الدَّرَاسِيِّ فِي إِیرَانَ؟</p>	

۱۵	جمع نمره	من الله التوفيق
----	----------	-----------------

۳		روانخوانی
---	--	-----------

۲		مکالمه
---	--	--------

۵	جمع نمره	
---	----------	--

موفق باشید.		
-------------	--	--



شماره صفحه: ۱		باسمه تعالی		تعداد صفحات: ۱	
نام درس: عربی		تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۳/۱۰		نوبت: صبح	
نوبت: صبح		نوبت صبح خرداد ماه ۱۳۹۶		ساعت: ۸ صبح	
ردیف	راهنمای تصحیح	بارم			
	«المعلمُ الحقیقی هو الذي یفتحُ نوافذَ التَّفکیرِ علی العالمِ» معلم واقعی همان کسی است که پنجره های اندیشیدن را بر جهان باز می کند				
۱	تصویر اول = سَیَّارَةُ الْأَجْرَةِ ۲۵/. تصویر دوم = الْمُسَجَّلُ ۲۵/.	۰/۵			
۲	الف) أخشاب=چوبها اگر هم مفرد (چوب) ترجمه شود مُره تعلق می گیرد ۲۵/. ب) رَسَبَتْ = مردود شد ۲۵/.	۰/۵			
۳	الف) یَكْتُبُ ۲۵/. ب) حَقِیْبَةٌ ۲۵/.	۰/۵			
۴	شَقَاوَةٌ # سَعَادَةٌ ۲۵/. تَنَاوَلٌ = أَكَلَ ۲۵/.	۰/۵			
۵	ترجمه آیات واحادیث: الف) پروردگام (پروردگار) بیامرز ورحم کن وتو (که تو)بهترین رحم کنندگان هستی. ۷۵/. ب) همنشین بد (اهریمان) شیطان است. ۵/. ج) محبوبترین خانه هایتان نزد خدا خانه ای است که در آن یتیمی گرامی داشته شود. ۷۵/.	۲			
۶	ترجمه جمله ها: الف) ای قاضی ، امانتی نزد تو دارم. پوالم را نزد تو گذاشتم. ۱. ب) خلبانها در جنگ جهانی دوم پیش از آغاز حملات شبانه ویتامین A می خوردند. ۱. ج) آتش سوزی (آتشی) رخ دادو رئیس قطار اورا بیرون کرد(طرد کرد). ۷۵/. د) روباه وآهو برای بیرون آمدن بار دیگر تلاش کردند. ۷۵/. ه) او در بیمارستان بستری است، با ماشین تصادف کرده است. ۷۵/.	۴.۲۵			
۷	الف) (۲) ۲۵/. ب) (۱) ۲۵/.	۰/۵			
۸	(جنگی ۲۵ /.)	۰/۲۵			
۹	الف) قَدِیر = بر وزن فَعِیل ۲۵/. ب) حروف اصلی مَعْرُوف = ع ر ف ۲۵/. ج) فعل ماضی = قَالَ ۲۵/. د) فعل مضارع = أَبْحَثُ ۲۵/.	۱			
۱۰	الف) لَا تَخْرُجُوا ۲۵/. ب) أَكْتُبِي ۲۵/. ج) إِبْحَثَا ۲۵/. د) لَا تَظْهَرْنَ ۲۵/.	۱			
۱۱	الطَّارِجُ = صَفَةٌ حَسَنَةٌ لِلْحَلِيبِ وَالْفَاكِهَةِ ۲۵/. النَّارُ = نَتِیْجَةُ احْتِرَاقِ الخَشَبِ وَغَیْرِهِ ۲۵/.	۰/۵			
۱۲	الف) الْجَزَرَ ۲۵/. ب) دَلِیل ۲۵/.	۰/۵			
۱۳	۱. إِنَّ الْأَلْوَانَ تَأْثِیرٌ عَلَینَا. ۵/. ۲. اللُّونُ الْأَحْمَرُ یَحْرِکُ الْأَعْصَابَ. ۵/. ۳. یَسْتَخْدِمُهُ فِی الْأَمَاكِنِ الَّتِی بِحَاجَةٍ إلی الْاِتِّبَاهِ. ۵/. ۴. اللُّونُ الْبَنَفْسَجِی ۲۵/. ۵. أَحَبُّ الْأَلْوَانِ إلی الْعَیْنِ ۲۵/. در این سؤاها(درک مطلب) اگر دانش آموز منظور سؤال را درک کرده باشد وجواب مناسب داده باشد حتی کوتاه، بانظر مصحح گرامی مُره تعلق گیرد	۲			
۱۴	الف) ۱. كُرَّةُ الْقَدَمِ ۲۵/. ب) ۲. فِی السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ وَالنِّصْفِ ۲۵/. ۱. فقط(نَعَمْ) یا (لا) یا جواب کامل هم مُره ۲۵/. تعلق می گیرد. ۲۵/. ۲. شهر خُرداد، یا فصل الربیع مُره تعلق می گیرد اما جواب مورد نظر ماه خرداد است. ۲۵/.	۱			

